



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه عيد الأضحى

تاجوق :

قربان دان سماغت كبرساماءن

تاريخ دباچ :

١٠ ذوالحجه ١٤٤٦ هـ

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



قربان دان سماغت كبرسامان

١٠ ذوالحجه ١٤٤٦ هـ

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ
اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ
اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا
إِيَّاهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، صَدَقَ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ
عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ
الْحَمْدُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ ، : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ :

﴿وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ﴾

فَاللَّهُمَّ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَلَهُ اسْمُؤُا وَبَشَرُ الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾ ﴿الحج [34]

مسلمين مسلمات يڭ دكاسيبي سكالين،

برتقواله كڤد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا ڤرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. ڤرسيافكله بكن يڭ سچوكوش منوجو هاري اخيرة دان ايغته بهاوا سباءيق-باءيق بكن ايت اياله تقوى. موده-مودهن كيت سنتياس برادا دالم رحمة دان كريضاءن الله سبحانه وتعالى د دنيا ماهوڤون د اخيرة. ڤد ڤاكي عيدالأضحى يڭ ڤنوه كبركتن اين ساي اكن ميمڤايكن خطبه يڭ برتاجوق: "قربان دان سماغت كبرسامان".

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،

مسلمين مسلمات يڭ درحمتي الله،

ڤد ڤاكي يڭ موليا اين، كيت برهيمڤون دالم سواسان ڤنوه بركة، ميمبوت هاري راي عيدالأضحى، هاري ڤغوربانن، هاري كاخلاصن دان هاري كڤاتوهن. اي بوكن سقدر ڤرايانن، نثافي مروڤاكن ڤريغتن بسر كڤد سلوروه اومت اسلام تنتغ ارتي سبئر ڤرهن ديري كڤد الله سبحانه وتعالى.

عباده قربان يڭ دشريعتكن ڤد هاري-هاري اين بوكن سقدر ڤمبليهن حيوان. اي مروڤاكن سيمبول كطاعتن تنڤا شرط، سباكايان يڭ دتونجوقكن اوليه نبي إبراهيم عليه السلام دان انقش، نبي اسماعيل عليه السلام. نثكالا دڤرينتهن اونتوق ميمبليه انقش دالم ميمڤي، نبي إبراهيم تيدق برتاث ككاف، تيدق بردولق-داليق. بهكن نبي اسماعيل ڤولا منجواب دغن ڤنوه طاعة دان تنغ. لهت باكايان ديالوك يڭ برلاكو اتارا نبي إبراهيم دان نبي اسماعيل سڤرتي يڭ دراقمکن دالم سوره الصافات ايات

:۱۰۲

﴿ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَئِيْ اِلَيَّْ اَرَى فِي الْمَنَامِ اَنِّيْ اَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى ﴾ قَالَ يَتَابَتِ اَفْعَلْ مَا تُؤَمَّرُ سَتَجِدُنِيْ اِنْ شَاءَ اللهُ مِنَ الصَّابِرِيْنَ ﴿١٦﴾ ﴿

"مك كتيك انقش ايت سمقاي (ك فريغت عموريغ مبوليهكن دي) بروسها برسام-سام دغش، نبي إبراهيم بركات: "واهاي اتق كساينكو! سسوغكوهن اكو مليهت دالم ميمقي بهاوا اكو اكن مپمبليهموز مك فيكيركله اف فنداقتمو؟". انقش منجواب: "واهاي ايه! جالنكله اف يغ دفرينتهكن كقدموز ان شاء الله، ايه اكن منداقتي داكو دري اورغ-اورغ يغ صبر".

د سينيلاه فلسفه قربان يغ سبزياءيت كسديان برقربان اف سهاج دمي مناطعتي فرينته الله، والاو سبسر مان سكاليفون فغوربانن ايت.

اللهُ اَكْبَرُ، اللهُ اَكْبَرُ، اللهُ اَكْبَرُ، اللهُ اَكْبَرُ، وَلِلّٰهِ الْحَمْدُ،

مسلمين دان مسلمات يغ دمولياكن،

عباده قربان يغ دشريعتكن مميلقي بايق حكمه دان كلبيهنش. فغوربانن يغ دلاكوكن سباكاي بوقتي كايمن سساورغ همبا. الله سبحانه وتعالى تيدق ممرلوكن داره دان داكيغ بيناتغ ايت. سباليقش يغ دنيلاي اوليه الله سبحانه وتعالى اياه كتقواءن. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الحج ايات ٣٧:

لَنْ يَنَالَ اللهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ

"داكيغ دان داره بيناتغ قربان اتاو هديه ايت تيدق سكال-كالي اكن سمقاي كقد الله، نتاقي يغ سمقاي كقدن اياه عمل يغ اخلاص يغ برداسركن تقوى دري كامو".

جوسترو، نية، ادب دان كإخلاصن ساعث فنتيغ دالم ملقساناكن قربان. جاعن جاديكن عباده اين سقدر أوقاچارا تاهونن اتاو تندا ستاتوس سوسيال.

عباده قربان جوڭ منديديق راس شكور دان إيمفاتي دالم ديرى. داكيغ قربان دهباهي كغد تيڭ بهاكين; اونتوق ديرى سنديري، كلوارك دان صحابة، سرتا فقير ميسكين. اينله سيستم سوسيال اسلام يغ ممبينا كغدولين ترهادف كولوغن يغ كورغ بركمشوان. سماغت قربان معاجر كيت اونتوق مباحون صلة الرحيم، مپنتوني مشاركت دان بركوغسي رزقي.

ستروس، عباده قربان مپوچيكن جيوا دري صفة طمع دان چينتا دنيا. اقبلا كيت ممغو مغوربانكن سسواتويغ كيت سايع كران الله، هاتي كيت اكن لبيه لافغ، لبيه بيس دري كترايكن دنيا. كيت بلاجر بهاوا تباد اف يغ لبيه اوتام دري ريضا الله سبحانه وتعالى.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،

مسلمين دان مسلمات سكالين،

دالم ملقساناكن عباده قربان، اد ادب دان شرط يغ قولو كيت جاك. انتاراش; فستيكن حيوان يغ دقوربانكن ايت صيحت، چوكوف عمور دان تيدق چاچت هيغك ممبري كسن كغد كواليتي دان كوانتيي داكيغ. سمبلين جوڭ هندقله دلا كوكن دغن فنوه إحسان ياءيت دغن مناجمکن فيساو، تيدق مپاكيي حيوان، دان تيدق مپمبليه د هادفن حيوان لايين يغ ماسيه هيدوف.

ساودارا-ساوداري جوڳ دايغتكن اكر تيدق منجوال بهاكين قربان سقرتي كوليت اتاو داكيغ اونتوق منداقت كاونتوغن. قارا فتوكس جوڳ جاغن قولام مغمبيل بهاكين-بهاكين حيوان سبلوم منداقت كايدنين دري فيليق قربان. سلائين ايت جوڳ ايلقكن دري سيكف رياء اتاو منونجوق-نونجوق دالم ملاكوكن عباده اين كران عمل عباده يغ دلا كوكن تنفا اخلص اداله سيا-سيا.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،

مسلمين دان مسلمات سكالين،

ماريله كيت حياتي سماغت عيد الأضحى بوكن هاڻ قد هاري اين، ثناي سمنجغ هيدوف دالم بنتوق كصبرن، كاخالصن، دان منيغكتكن راس كشدولين انتارا سسام كيت. قوربانكن ايگو، صفة كدكوت، كجاهيلن، دان كالفان يغ مپلوبوغي كيت. ستياف كيت اد سسواتويغ فرلو دقوربانكن دمي كبايقن اكام، مشاركت دان ديري سنديري.

عيد الأضحى معاجر كيت بهاوا عباده قربان بوكن سمات-مات مرأيه فاهلا قريبادي ثناي تنتغ ممبينا مشاركت يغ عاديل، فپايغ دان برساتو.

سموك الله سبحانه وتعالى منريما قربان كيت، مپاتوكن هاتي-هاتي كيت، دان منجاديكن كيت انسان يغ سودي برقربان، بوكن هاڻ ستاهون سكالين، ثناي ستياف هاري دمي اسلام دان كانسپان.

جوسترو، مغاخيري خطبه، حياتي بيراف فسانن اين:

فرتام: عباده قربان يث دشريعتكن مروفاكن مانيفيستاسي كطاعتن تنفا شرط ترهادف سكاللا فرينته يث دكلواركن اوليه الله سبحانه وتعالى.

كدوا: لقسانكله عباده قربان دشن فثوه كإخلاصن، سرتا ممتوهي ادب دان فندوان منوروت شريعة اسلام.

كتيك: ستياف كيت فولو برسديا اونتوق ملاكوكن فغوربانن دمي كبايقن اكام، مشاركت دان ديري سنديري.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ﴿٢﴾ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾ ﴾

مقصودش: "سسوغكوهن كامي تله مغورنياكن كقدمو (واهاي محمد) كبايقن يث بايق (د دنيا دان د أخيرة). اوليه ايت، كرجكله صلاة كران توهنمو سمات-مات، دان سمبيله قربان (سباكاي برشكور). سسوغكوهن اورغ يث بنچيكن اغكاو، دي له يث ترفوتوس (دري مندافت سبارغ فركارا يث دايعينش)". (سورة الكوثر)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلَ هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ

خطبه كدوا

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،
اللَّهُ أَكْبَرُ،

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَّالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا

موليا سري قدوك بكنيدا يغ د-فرتوان اكوغ سلطان إبراهيم.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قَدُوكْ بَكْنِيدَا رَاغْ فَرْمَالِيَسُورِي اَكُوكْ، رَاغْ

زَارِيثْ صُوفِيَاهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَلَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلٍ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

يا الله، توهن يغب ما فغامفون دان ما مغاسيهاني! كامي مرينتيه د هادقنمو، مغاكو سكاللا خلاف دان دوسا كامي. امقونيله كامي، امقونيله كدوا ايوب باف كامي دان سلوروه اومت اسلام.

يا الله، يغب ما كاكه لاني ما فركاس! بنتوله ساودارا-ساودارا كامي د فلسطين. ليندوغيه مريك دغن فرليندوغنمو يغب تياد تنديغن. قواتكله جيوا دان لئكه مريك دان انوكرهكله كمنغن كغد مريك اتس موسوه-موسوهمو يغب ظاليم.

يا الله، يغب ما مملهارا! سلامتكله نكارا كامي درقد سكاللا بنتوق انچمن، بنچان، فرچهن دان كروسقن. فليهاراله تانه اير اين دغن رحمة دان كاسيه سايغمو. هيمقونكن كامي دالم كامان، ليمقهن رزقيمو كغد كامي دان سوبوركله نكارا اين دغن كبركتن دان كسجهتران.

جاديكله كامي همبامو يغب سنتياس برشكور، فاتوه دان توندوق كقدمو، دالم ستياف نفس دان لئكه كهيدوقن كامي.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
 عِبَادَ اللَّهِ،

﴿ إِنَّا نَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَائِي ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾ ﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

تَقَبَّلَ اللَّهُ مِنَّا وَمِنْكُمْ